

Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation**

---

**Militärhauptstaatsanwaltschaft**

18. Dezember 2001  
Nr. 7u-11858-54

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

**Rehabilitierungsbescheinigung**

Herr/Frau	<i>Richter, Erna</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1920, Pogegen (?), Gebiet Memel</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Tollow, Kreis Wismar, Mecklenburg</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	<i>Sekretärin in einem landwirtschaftlichen Betrieb</i>
wann inhaftiert:	<i>06.12.1950</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>am 09.03.1951 durch das Militärttribunal in Schwerin</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	<i>gem. Art. 58-6 Abs. 1 StGB der RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager</i>
Datum der Haftentlassung:	<i>keine Angaben vorhanden</i>

Gemäß Art. 3 Punkt "a" des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Erna Richter* rehabilitiert.

**Anmerkung:** Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung  
für Rehabilitierung  
von Opfern politischer Repressionen [Siegel, Unterschrift] S.W. Urasowski

[*Bitte beachten:* Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ  
ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА  
(о реабилитации)

“18” декабря 2001 г.

№ 7 у - 11858 - 54

103160, Москва, К-160

пер. Холмунова, 14

Гражданин (ка) РИХТЕР Эриа

Год и место рождения 1920 г.р., дер. Ногеген, Мемельской области

Гражданин (ка) какого государства Германии

Национальность немец

Место жительства до ареста дер. Толов, уезда Висмар, земли  
Мекленбург

Место работы и должность (род занятий) до ареста секретарь в  
народном хозяйстве

Дата ареста 6 декабря 1950 года

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а/) 9 марта 1951  
года военным трибуналом гор. Шверин

Квалификация содеянного и мера наказания - по ст. 58-6, ч.1 УК  
РСФСР в ИГЛ сроком на 25 лет

Дата освобождения - сведений нет

На основании ст. 3, п. "а" Закона РФ от 18.10.1991г. "О реабилитации  
жертв политических репрессий" гражданин (ка) - РИХТЕР Эриа  
реабилитирован (а).

Примечание: решение о реабилитации не может служить основанием для  
имущественных требований граждан Германии идущих вразрез с  
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник  
отдела реабилитации  
жертв политических репрессий



С.В. Уразовский